

华东师范大学思勉人文高等研究院  
海外中国学研究中心系列研究

# Review of International Chinese Studies

## 海外中国学评论

(第6辑)

刘昶 王燕 / 主编

上海古籍出版社

华东师范大学思勉人文高等研究院  
海外中国学研究中心系列研究

Review of International  
Chinese Studies  
**海外中国学评论**

(第6辑)

刘昶 王燕 / 主编

上海古籍出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

海外中国学评论. 第6辑 / 刘昶主编. —上海: 上海古籍出版社, 2018. 12

ISBN 978-7-5325-9076-6

I. ①海… II. ①刘… III. ①汉学—文集 IV.  
①K207.8-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2018)第 287297 号

## 海外中国学评论(第6辑)

刘昶 王燕 主编

上海古籍出版社出版发行

(上海瑞金二路 272 号 邮政编码 200020)

(1) 网址: [www.guji.com.cn](http://www.guji.com.cn)

(2) E-mail: [guji1@guji.com.cn](mailto:guji1@guji.com.cn)

(3) 易文网网址: [www.ewen.co](http://www.ewen.co)

上海商务联西印刷有限公司印刷

开本 710×1000 1/16 印张 14.5 插页 2 字数 245,000

2018 年 12 月第 1 版 2018 年 12 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5325-9076-6

K·2590 定价: 78.00 元

如有质量问题,请与承印公司联系

# 《海外中国学评论》编辑委员会

本辑主编

刘昶 王燕

编辑委员会

(以姓氏笔画为序)

丁 钢	于 沛	小浜正子(日本)	王 东
王学典	王家范	王晴佳(美国)	王 燕
卢汉超(美国)	乔治忠	任大援	刘 昶
邬国义	孙竞昊	严佐之	严绍盪
李孝迁	李怀印(美国)	李润和(韩国)	杨国荣
余伟民	忻 平	张西平	陆晓光
陈君静	陈 兼	陈 恒	林在勇
林同奇	周 武	周振鹤	孟钟捷
胡逢祥	侯且岸	施耐德(荷兰)	姜 进
费约翰(澳大利亚)	黄长著	曹景行	龚咏梅
阎纯德	阎国栋	虞和平	熊月之
潘德荣	戴晋新	魏丕信(法国)	瞿 骏

## 编辑弁言

《海外中国学评论》(第6辑)终于付印了,首先感谢本辑的作者慷慨赐稿,同时感谢上海古籍出版社和副总编吕瑞锋、编辑张靖伟的支持,还要感谢广大读者的耐心等待。

本辑收录了六篇专题论文、五篇书评和三篇文章评论。

赵元玲的文章是对西方和中国医学史研究的一个历史概览和评述。她首先简要介绍了西方医学史研究的概况。西方医学史的研究从20世纪中叶开始成为历史学家关注的一个领域,他们把医学史研究从医学院的楼馆搬到了历史系的研究室,成为医学史研究的主角,并从社会史的角度来探讨疾病与医疗问题,产生了大量的研究论著。在这些研究中疾病不再仅仅是个医疗现象,历史学家更关注的是体现在疾病医疗中的相关的社会、文化、政治现象和问题。接着文章讨论了中国医学史研究的情况。中国医学史研究的议题和趋势显然受到西方医学史研究的影响,但也有自己的特点。这篇文章对于我们了解医学史和中国医学史领域的进展和现状有很大的帮助。

专题论文中的第二篇是一个非常有特色和价值的学术史研究。作者吴原元在这篇文章中讨论了美国学人对民国留美华裔史家萧公权、瞿同祖、何炳棣、张仲礼等人学术贡献的评论。这篇文章让我们第一次比较全面地看到了美国学者对这一代华裔史家的赞誉和批评。我们的海外中国学通常是介绍评论海外学者的工作,而这篇文章则是介绍海外学者如何看待(留美)中国学人的研究。这是一种非常有必要的学术对话,但这样的对话却长期缺位。这篇论文因此格外值得我们注意。吴原元的论文不仅介绍了美国学人的相关看法,还试图进一步解释这些看法背后的原因。他认为这些华裔史家的工作对美国的“中国学”研究产生了深刻的影响,提醒美国学者去关注中国历史发展的内在逻辑,并对美国中国学领域中“中

国中心观”的兴起有直接的促进作用。

张朝阳的论文虽然不长,但很有特色。他比较了西方学界对拜占庭帝国和帝制中国的中央集权制度的研究及其转向,指出西方史家对拜占庭帝国和中华帝国政治体制的传统看法一样,认为皇帝垄断了一切权力,通过官僚体系来控制整个帝国,集权专制是两者的共同特色。但是20世纪80年代以来西方史家的学术视角和旨趣发生转移,他们开始把眼光转向这两个帝国的地方社会。他们发现在皇权的专制统治下,地方社会实际上还是享有相当大的自主权,地方社会的真正权力常常把持在地方的强宗大族手里。他们的发现深刻改变了人们对这两个帝国政治体制的看法。而造成这种学术转向的根本原因则是这一时期东西方社会的现实发生了根本的变化。

本辑收录的第四、第五篇论文可以说是专题的个案研究。刘莉的文章是对孔飞力华人移民史的研究。许孝乐的文章则是对美国著名的中国佛教史和唐史专家芮沃寿学术贡献的研究。这两篇论文的共同特点是材料丰富扎实,分析深入,论述清晰,为我们了解这两位重量级美国中国研究专家的学术思想和学术贡献提供了很有分量的研究文本。刘莉指出,孔飞力把中国移民史的研究放在中国史研究的学术脉络里,又把它放在全球移民史和相关学术研究的大背景下,来对近代(16世纪)以来的中国在全球的移民史做全景式的研究,并通过多重的比较,如中国移民与世界上其他族群移民的比较,世界上不同地区华人移民之间的比较,不同历史时期华人移民群体的比较,等等,揭示不同时空华人移民的特点和共性。她的论文能帮助我们更好地了解孔飞力关于华人移民史研究的观点、方法及成就。许孝乐对芮沃寿的研究是中文学界第一次比较全面深入地对这位美国著名的中国史专家个人生平和学术事业的一个介绍和研究。论文在尽可能全面占有资料的基础上,着力介绍了芮沃寿在中国佛教史和唐史研究方面的成就。此外,文章还介绍了芮沃寿在美国和国际中国学领域所做的许多学术组织和领导工作,对我们了解二次世界大战前后美国中国学发展的情况也有很大的帮助。

第六篇论文与赵元玲文章的旨趣十分相同,是关于海外中国书籍史的研究。书籍史是20世纪80年代以来史学界新兴的一个研究领域,它从社会史文化史的角度研究书籍的生产、流通、销售、消费和阅读,并关注参与这些环节的不同社会群体,如作者、编者、刻书匠人、印刷出版者、销售商和读者等。在这篇长文中,作者侯琳不仅讨论了海外中国书籍史研究的现状、主要的研究学者及他们的论著,还追本溯源探讨了西方书籍史研究的脉络和这种研究所运用的理论和方法,比如

“交流循环理论”、文本社会学和“副文本理论”等。论文为我们了解海外书籍史研究和  
中国书籍史研究提供了丰富及时的资讯和深度的介绍与解读。

值得一提的是,这六篇文章中第四、五、六三篇都是脱胎于三位作者的硕士学位论文。  
他们三位都是近年来华东师范大学历史系海外中国学方向毕业的硕士。另外吴原元也是  
华东师大历史系海外中国学方向培养出来的博士。从他们的论文中我们可以看到华东师大  
海外中国学方向不俗的研究水准和实力。

# 目 录

编辑弁言 ..... 1

## ● 专题论文

医学史：过去研究与新趋势 ..... 赵元玲 1

美国学人对民国移美史家之中国近代史研究的评述 ..... 吴原元 14

西方学界拜占庭帝国与帝制中国研究的转向：从集权主义到

地方自治 ..... 张朝阳 35

孔飞力的“华人海外移民史”研究 ..... 刘 莉 46

芮沃寿的中国学研究 ..... 许孝乐 79

海外中国书籍史研究评述 ..... 侯 琳 124

## ● 书评

文本、礼仪传统与历史研究创新：读柯马丁《秦始皇石刻》 ..... 翟新明 174

一种全球史的必要性：评 Andrea S. Goldman, *Opera and the City: The*

*Politics of Culture in Beijing, 1770 - 1900*, Stanford: Stanford

University Press, 2012. .... 谢新球 182

艺术演出与国家权力之间的互动：评 Andrea S. Goldman, *Opera and the*

*City: The Politics of Culture in Beijing, 1770 - 1900*, Stanford:

- Stanford University Press, 2012. .... 张 禹 190
- 汉族“同化力”的思想史研究：评 Julia C. Schneider, *Nation and Ethnicity: Chinese Discussions on History, Historiography, and Nationalism (1900s - 1920s)*, Leiden: Brill, 2017. .... 伍 国 197
- 性别化的“公众同情”：评林郁沁《施剑翘复仇案：民国时期公众同情的兴起与影响》..... 王 燕 201

● 文章评论

- 唐传奇与唐宋城市革命研究的几点思考 ..... 赵 橙 207
- 用性别“解构”族群？  
——评欧立德《满族寡妇和清代中国的族群性》 ..... 王子恺 213
- 《性别宅邸的隐忧》及其学术借鉴 ..... 蔡乐昶 220

# 医学史：过去研究与新趋势

赵元玲

## 导 言

历史研究是个既流动且不断与当今对话的领域。随着当今的议题和问题的变更,历史研究中的主题也就面对着新的疑问。在历史学专门化的趋势下,我们发现专题科目也参与这些对话。作为一个已经被接纳进入主流的专题科目,医学史在西方历史学里面占有重要的地位,研究的题目从医学的领域出发,可以触及历史学关心的大问题。所以医学史家艾伦·勃兰特(Allan Brandt)在20年前的意见直到今天还能引起共鸣,他说:“历史的研究无可避免地是一个与当今的对话;医学史的研究则无可避免地是一个与当代医学的对话。”我们今天看医学史领域时,就发现它所探讨社会与医学的各方面,在历史学里做出了重要的贡献。

然而在中国的历史学里,医学史却仍然站在边缘,并未进入历史研讨的主流。在此我们要强调的是:中国的历史研究应该遵从它自有的独特领域和历史规律,不需要盲从西方的研究模式。医学史的研究可以带动这个趋势,因为从研究医疗的各方面,例如医学知识的形成和传授、医者社会地位的确立、病人的经历和医疗选择,以及疾病的社会意义等等,都是从研究医疗的各方面去了解中国历史变动的特性,可以对于更深入理解中国历史文化做出相当的贡献。这也是最近梁其姿呼吁的让医疗史从“过去的另类”变成“未来的主流”。她指出进入医疗史这个新领域时,要具有冒险的精神。

本文并不打算全面检讨医学史领域的学术成果和方法论,而是希望点出西方

和中国医学史中的一些关键主题与趋势,也鼓励中国年轻学者继续探讨医学史的各方面。本文分成两节:第一节勾画出西方医学史家们在探讨的一些关键主题;第二节则专注中国医学史的一些主要成果和新方向。

## 一 医学史中的关键主题与发展

亨利·希格里斯特(Henry Sigerist)无可争议地是医学史领域最重要的人物之一,他指出到了20世纪中叶对于医学来说,过去人文传统的切题性以及作为一门学科的内聚力有了一种通盘的危机感和不安感。这是出于医学变得更专科化,以及医学知识与行医变得不再基于过去的成就,而是基于科学和实验室衍生出来的知识,于是医学本身分割成越来越专精的分野。从事医学史研究的医生们因而专注于把新医学和旧知识挂钩,借以形成一个具有人文基础的医学专业。因此“历史是对许多人害怕这新世界之医疗会与过去脱节的解毒剂”。所以基于这种希望不要与过去脱节的愿望,那个时候多半是由医生在写医学史就不奇怪了。随着时间的推移,更迭中的政治转变与社会变迁,给历史研究以及对社会中医学的角色和功能的观感带来了重要的发展。以下则对这些发展略为讨论。

### (一) 历史学家与对医学史的社会文化研究门径

从20世纪中叶以降,换成历史学家而非医生填充了医学史的领域,提出的问题和追求的主题转移到医学社会文化史。希格里斯特对医学史要用社会文化研究门径的呼吁,正好与总的历史研究趋势平行。这个呼吁被他的许多学生采纳了。不过从医生到历史学家的交接棒并没有一条清楚的界线。像艾克纳希特(Erwin H. Ackerknecht)、特姆金(Owsei Temkin)、罗森(George Rosen)等医生披荆斩棘,为罗森伯格(Charles Rosenberg)、华纳(John H. Warner)、莱维特(J. W. Leavitt)等后生学者铺了路。虽然像艾克纳希特这样的医生们对一些趋势表示了怀疑,坚持主张医生在医学史的首要地位,然而他也强调社会制度、经济、政治行动、人的能动性如何影响医学,以及医学的研究如何把对社会的理解告知我们。

受社会科学影响的历史研究强调社会过程,而不是在历史发展中个别人的能

动性。它也包括不属于精英的社会片段，即小农、妇女、劳工等。女性主义的声音也有助于给医学中妇女议题和性别议题带来注意力。据伊格尔斯(Georg G. Iggers)说：“尽管传统史学专注的是个人的能动性以及难以化约成抽象概括的意向性的元素，新型的社会科学导向的历史则强调社会结构和社会变迁的过程。”

就在这个时期，由于比医生更多的历史学家从事了探究作为社会现象的医学，医学史的场地就从医学院的楼馆搬到历史系的研究室去了。这是个艾克纳希特晚年心不甘情不愿地承认的趋势。例如美国医学史学会的年会就看到历史学家比医生发表更多论文。今天，在北美和欧洲参加医学史会议者以历史学家占绝大多数。

20世纪60年代和70年代的政治行动主义、大学校园骚动、反权威情绪等助长了形成新问题来针对科学式医学的权威性，并接受了医生和医院的角色是有实效与进步的，疾病是不可避免的，而医生和病人的关系是清晰明确的。对医学的社会文化研究门径大大地扩张了调查的范围与方向。疾病不再仅仅是个医疗现象，而是在它的纠葛上形成的社会性与政治性。这个时期当然涵盖了一个广大范围的作者，并且在题目上有着巨大的多样性。在这里我仅将举出一些代表这个趋势关键著作的例子。

罗森伯格的《霍乱岁月》(*The Cholera Years: The United States in 1832, 1849, and 1866*)<sup>〔1〕</sup>说明了1832—1866年间在纽约市的三次霍乱大流行时医疗的、社会的和制度的反应如何辉映了彼时美国社会的变化。随着宗教让位给科学，霍乱从1832年的道德问题变成1866年的社会问题。较早的霍乱大流行被归咎于贫穷，尤其跟纽约的新移民联想在一起，它被视为一种个人的失德。然而，由于约翰·斯诺(John Snow)在1849年令人信服地证明了霍乱是由受污染的供给水造成的，所以1866年发生霍乱时公共卫生和社会改革的观念就大行其道。罗森伯格通过这三次霍乱大流行的透镜追溯了美国社会中社会、宗教、文化等等的价值观的转移。

另一项重要的著作就是艾伦·勃兰特对性病的研究。他寻求为什么在治疗传染病上已经取得成效的时候，性病却没有被有效处置的答案。性病是非常受到时代的道德观以及对妇女与家庭生活的态度来塑形的。在已经证明用抗生素对

〔1〕 Charles E. Rosenberg, *The Cholera Years: The United States in 1832, 1849, and 1866*, University of Chicago Press, 1987.

抗性病有效的时候,性病和道德的密切联系意味着利用行为和道德手段的传统手法而不是医疗和公共卫生措施,无论在军队中或对一般大众都遏阻了有效的应对。20世纪的医疗是以寻求“灵丹妙药”为特色,勃兰特相信这个典范局限性太大,并说“在找对疾病问题的解决办法时,我们必须把目光放到灵丹妙药的模型之外”。这点在许多方面也塑造了对艾滋病疫情的反应,该病在最早的阶段被称为男同性恋相关免疫疾病[Gay Related Immune Disease (GRID)]。艾滋病的这个社会建构,以及其高风险群体在美国社会已经被污名化的事实,都强力地塑造了对艾滋病的反应。没有“灵丹妙药”能有效地应对危机,但任何有效反应都将需要考虑社会文化的态度。

随着科学、现代性、工业成就等权威逐渐受到学者和批评者的挑战,我们就看到了这是一个代表后现代话语的转移。这些历史学家指出历史过程中的断绝而非连续,强调日常生活的意义而非较大的社会过程,并从事追求小历史(microhistory)而非大历史(macrobistory)。研究先前默不作声的群体和族群——例如病人——之经验和声音的医学史著作反映了这个趋势。另一个例子就是杜登(Barbara Duden)关于现代欧洲早期女性身体如何被理解的著作。杜登的研究所依据的不是什么名医,而是一位默默无闻德国小镇医生的病例和专文。由于体统规定了那位医生——约翰·斯托尔施(Johann Storch)——得跟女病人保持体面的规矩,他常常甚至不见女病人的面,而靠书面通讯以及偶尔透过口头询问来做诊断。对身体的经验与描述因而就变成了一连串重叠的叙述,没有浮现身体的统一意义。对身体的观念就不是个普通的生物性存在,而是通过多层次经验之后的实体,该领域中的研究告诉了很多这方面的内容。

即使21世纪挑战了后现代主义学者的一些基本观念和方法,还是有倾向于愿意对公认秩序和叙述提出挑战的一般趋势。在过去10年左右,有几个主题受到关注。这些主题包括行医道德的议题、国家与个人在对健康和身体的控制,以及社会中残障人士的位置。

## (二) 医疗道德与国家对抗个人权利

在道德的问题上,对于公认的对科学以及社会公益有益和必要的实验和医疗惯行有了深刻反省。最有名的例子就是塔斯基吉实验(the Tuskegee experiments)了。在1932年到1972年之间,美国公共卫生署与亚拉巴马州的塔

斯基吉研究所(the Tuskegee Institute in Alabama)合作,招募了 600 名乡下的贫穷非裔美国男子来参与一项对梅毒不治疗会如何进展的研究。这些男子中大约 400 人患有梅毒。实验对象被告知他们会受到免费医疗并有丧葬费用补助,但从未被告知实验的真正性质。甚至在 1947 年盘尼西林被证明能有效治疗梅毒以后,实验还持续。实验是在有人揭发、接着联邦政府关于医学研究的指导方针变得更严后才结束。塔斯基吉实验在 20 世纪 70 年代和 80 年代成为历史研究和撰述的题目,此外克林顿总统在 1997 年对还存活的 8 名幸存者做出了正式道歉。但之后它又重新成为该领域中的一项关键议题,而苏珊·雷佛比在 2000 年出版了她编辑的专书《塔斯基吉的真相》(*Tuskegee's Truths: Rethinking the Tuskegee Syphilis Study*)<sup>〔1〕</sup>。她在书中重新检讨了一些公认的结论。造成重燃对塔斯基吉实验的学术兴趣的原因在于它跟种族与科学、医学的专业特权、政府的角色与责任等等议题紧紧地绑在一起,而这些议题通常全都是历史学家主要关心的内容。

塔斯基吉丑闻涉及了在健康问题上国家与个人的议题,而这点进而在美国晚近对疫苗安全的顾虑中凸显出来。对自闭症与预防接种之间关联的社会焦虑的逐步提升反映了对医学权威渐增的不安与不信任,以及政府规定对个人生活的侵入。于是从对天花疫苗和脊髓灰质炎疫苗的历史研究到对预防接种的反应,关于疫苗的题目就出现在刊行的书籍和期刊文章中。例如最近一期的《医学史纪要》(*Bulletin of the History of Medicine*)就有一篇埃琳娜·柯尼斯(Elena Conis)的文章《一位母亲的责任: 妇女、医疗、与美国当代疫苗怀疑论的兴起》(*A Mother's Responsibility: Women, Medicine, and the Rise of Contemporary Vaccine Skepticism in the United States*)<sup>〔2〕</sup>。

### (三) 残障史

在历史界残障如何被认知与体验的议题已脱颖而出,成为重要的研究方向。

〔1〕 Susan M. Reverby ed., *Tuskegee's Truths: Rethinking the Tuskegee Syphilis Study*, University of North Carolina Press, 2000.

〔2〕 Elena Conis, "A Mother's Responsibility: Women, Medicine, and the Rise of Contemporary Vaccine Skepticism in the United States", *Bulletin of the History of Medicine*, Vol. 87, No. 3(Fall 2013), pp. 407-435.

凯瑟琳·库德利克(Catherine J. Kudlick)在2003年确立了残障史存在的理由。在过去10年间,残障也变成医学史的一个重要题目。《医学史纪要》(*Bulletin of the History of Medicine*)最近的定位论文章节就是关于残障,以贝丝·林克(Beth Linker)的文章《关于医学与残障史的边陲:一个对于领域的概观》(On the Borderland of Medical and Disability History: A Survey of the Fields)<sup>[1]</sup>为引导。正如她在文中所指出的,该领域晚到20世纪90年代还没有界定,可是现在已有自己的组织——残障史学会[the Disability History Association (DHA)],又有种种学术刊物曾经重点介绍该领域。在讨论历史的网络(H-net)中,有一个专门讨论残障史(H-Disability)。残障当然有多种不同形式,而书籍与文章的刊行也反映了这种多样性。

## 二 中国医学史的关键主题与发展

随着医学史领域的发展,许多地域分野就脱颖而出,中国的医学史也包括在内。全球化也意味着涉足合作事业与进军新领域。科技医学史也看到不同领域与不同地区的研究者间更高的兴趣与更多的合作。

医学史在中国也有相当长的历史,学者如陈邦贤、郑观、范行准、李涛、赵璞珊、马伯英、李经纬等为后来者打好了扎实的基础,让新来者能够继续发挥。而近来的学者如朱建平、杨念群、余新忠等则将医学史带进新的领域。但是以一门历史学里的专题来说,医学史还是遇到两个主要的问题,先是学者对传统医学一直都与旧封建社会联系,这在现代化的过程中是需要挑战的;另外,在受到西方医学的冲击下,探讨和提倡“中西医合璧”是比较受到重视的。这也是梁其姿在她的《面对疾病》一书中,呼吁中国学者要摆脱思想上的包袱去研究疾病的社会原因。在台北“中央研究院”的“疾病,医疗与文化”的研究小组则已迈向社会文化史方面去研究。下面我们讨论在国外对中国医学史研究的方向。

在中国医学史中,研究主题与趋势当然跟一般的医学史领域共享,但中国领域也呈现了独特的挑战,并提供对理解医学和社会的新途径。自从20世纪中叶

[1] Beth Linker, "On the Borderland of Medical and Disability History: A Survey of the Fields", *Bulletin of the History of Medicine*, Vol. 87, No. 4(Winter 2013), pp. 499 - 535.

起在西方的中国科学史与医学史就有了两大发展：第一个就是科学家与学者开始了解并接受中国在科技医学上有个漫长的传统。这点可归功于李约瑟(Joseph Needham)以及他合作者们的著作,他们在确立中国科学传统的效力与成就上至关重要。李约瑟的代表作为剑桥大学出版社刊行的一大套《中国科学技术史》(*Science and Civilisation in China*),深入探究了在中国提供构架给科技的知性和人文传统,同时产生了对科技医学所有分支的百科全书式研究。在不仅李约瑟还有各自领域的顶尖学者们横亘半个多世纪的工作所产生的全部将近 30 卷著作中,中国科学的成就被详细铺陈出来了。这些学者的劳动对反驳连像费正清(John K. Fairbank)那么显赫的汉学家都说的中国在文化传统上既落后又反科学的形象和叙述做了很多。虽然李约瑟的一些前提受到了挑战,例如他声称在欧洲之所以发生科学革命是出于从中国进口的科学传统更早的影响,而且现代科学应被拿来当做研究科学史的尺度,但是他们的工作意义不容否认。

关于医学史,有席文(Nathan Sivin)所编的作为《中国科学技术史》第 6 卷《生物学及相关技术》第 6 分册的《医学卷》,已在 2000 年出版。该卷主要是李约瑟与鲁桂珍合写的 5 篇文章,包括《中国文化中的医学》(*Medicine in Chinese Culture*)、《保健法与预防医学》(*Hygiene and Preventive Medicine in Ancient China*)、《资格考试》(*China and the Origin of Qualifying Examinations in Medicine*)、《免疫学的起源》(*China and the Origins of Immunology*)、《法医学》(*Forensic Medicine in Ancient China*)等。

第二个大发展就是在研究中国科技医学上的理论构架的突破。与其尝试解决缠绕李约瑟和一些他同侪的所谓“李约瑟难题”,即为什么科学革命没在中国发生,学者与科学家开始把中国科学放进它们自己的历史脉络来研究调查。因此与其问“为什么没”的问题,不如把焦点移转到检视对科学与医学在中国的发展做出贡献的社会、知性、经济、政治等方面的动力。这个改变也反映在汉学的较广泛的领域上,在那儿学者们从努力解释和诠释文本证据转移到检视诸发展背后的基底动机与社会文化力量。

就像在西方比医生更多的历史学家去从事医学史,在中国的医学史研究上也变得如此了。该领域看到越来越多对社会史、思想史、文化史有兴趣的历史学家来从事研究了。这些研究产生了大量改变该领域的方向与性质的著作。自从席文在 1988 年写下那篇论文以来,四分之一世纪间一直没有一个对该领域的综合概观。我在这里并不打算详细论说,而是要点出几个愚意以为对本领域有意义的

关键变化。有四大发展我想讨论:比较研究,尤其是西方医学传统与中国医学传统的比较;考古发现的重要性与医学抄本的意义;历史学家采取的社会文化研究门径与对地方研究、区域研究的强调;把中国放进东亚的科学史与医学史脉络中。

### (一) 比较研究

比较研究使我们得以不仅更了解两个学科之间的差异,而且也促成对每个学科更深的认识。有两部担起比较希腊科学和医学以及中国科学和医学任务的著作我想讨论:第一部就是栗山茂久(Shigehisa Kuriyama)的《身体的语言——古希腊医学和中医之比较》(*The Expressiveness of the Body and the Divergence of Greek and Chinese Medicine*)<sup>〔1〕</sup>,由 Zone Books 于 1999 年出版;第二部为杰弗里·劳埃德(Geoffrey Lloyd)与席文合著的《道与名》(*The Way and The Word: Science and Medicine in Early China and Greece*)<sup>〔2〕</sup>,由耶鲁大学出版社于 2002 年出版。

两本书都比较了希腊医学和中国医学,但栗山更聚焦在身体的不同经验,而劳埃德与席文则对这两个文明中产生了科学和医学的社会、制度构架更感兴趣。比起特定的“思考方式”,对感官的特定用法,以及不同的触摸和诊视身体的方式,栗山更关心的是对身体的构想怎么跟身体“存在”(being bodies)的不同方式绑在一起。他聚焦在讨论不同风格的触摸、看和“存在”。虽然希腊医生与中国医生在诊断时都把脉,但在中国的切脉不只是查心跳,这与希腊的测量脉搏大不相同。它说的的是一个视触摸的地方而定的故事,并且与气的观念密切关联。特别有意思的一章就是比较西方医疗传统中的放血和中国医疗传统中的针灸。在西方,放血之所以从一个相对次要的治疗法转变成最主要的治疗方式是基于对多血症(plethora)的害怕,即在对放血术(phlebotomy)那么投入的原因是对血太多的恐惧。然而,在中国并没有对血会太多的顾虑。人们相信疾病是出于虚,使外来的邪得以乘虚而入,尤其是风寒侵入身体后就造成疾病。栗山透过检视诊查身体上

〔1〕 Shigehisa Kuriyama, *The Expressiveness of the Body and the Divergence of Greek and Chinese Medicine*, Zone Books, 1999. 简体字汉译本: (日) 栗山茂久:《身体的语言——古希腊医学和中医之比较》,陈信宏、张轩辞译,上海书店出版社,2009 年。

〔2〕 Geoffrey Lloyd and Nathan Sivin, *The Way and The Word: Science and Medicine in Early China and Greece*, Yale University Press, 2002.